Año. II. Habana, Abril 25 de 1886. Núm. 52.

GALICIA MODERNA

SEMANARIO DE INTERESES GENERALES

Fundador: JOSE NOVO y GARCIA. Editores: RUIZ Y HERMANO.

PRECIOS DE SUSCRICION EN BILLETES.

	Año.	Mes.
Habana	$11-00	$ 1-00
Interior	11-00	

Direccion y Administracion, Aguiar 73.

APARTADO 359.

PRECIOS DE SUSCRICION EN ORO.

	Año.	Smstre.
Puerto-Rico	$ 5-00	$ 3-00
Península, Extranjero	$ 8-00	$ 4-50

SUMARIO.

La exposición regional, por Francisco Hermida.—Luis Taboada, por Clarín.—Memoria acerca de la industria Comercial de Galicia, por D. Eduardo de la Peña Ibañez (continuación).—En Galicia, por Celso García de la Iglesia.—La Marola, por A. de la I.—Non a choredes, por Secundino Cora.—Remembranza, por José Benito Gómez.—Ultimo adios, traducción de una poesía gallega de Ucha, por Eladio Fernández Diéguez.—Probe nai!....., por H. Perez Placer.—El Carnaval en Galicia, por S.—El puente del Miño.—Nuestros vinos en Francia.—Añon, por A. de la I.—Un libro nuevo.—Al Miño, poesía, por Antonio Cánovas del Castillo.—Noticias de Galicia.—Habana: Centro Gallego.

LA EXPOSICION REGIONAL.

La idea de organizar una exposicion regional que ha de ser celebrada en Santiago, hace su camino.

El ministro de Fomento, Sr. Monteros Rios, fué el que ideó verificar ese gran concurso, en el cual han de ser premiados el trabajo, el talento y el genio en sus variadas manifestaciones. La ilustre Sociedad Económica de Santiago ha recibido el encargo de organizar el proyecto y realizarlo en las mayores circunstancias posibles de amplitud y diversidad.

Evidente es que las Exposiciones son los modos más generales y amenos de estimular y exhibir los méritos de la industria, de la agricultura y de las artes de un país.

Galicia, afortunadamente, no se ha quedado rezagada en cuanto á esos concursos de nuestro siglo llamados Exposiciones.

La region gallega ha celebrado muchos de esos concursos y en todos ellos ha evidenciado algo que consuela á todo buen gallego.

Todas y cada una de las provincias de Galicia han llevado en los dias del festival del Apóstol Santiago ejemplares admirables de su agricultura, de su industria y de sus bellas artes á la Sociedad Económica Compostelana.

De lo que se trata ahora es de cosa más ámplia.

Los periódicos que se publican en las provincias gallegas hacen llamamientos á todos los que puedan crear ó producir cosas reveladoras del estado presente del adelanto y de la cultura en el suelo gallego.

Nunca como ahora la Exposicion regional puede celebrarse en Galicia en mejores condiciones de amplitud. Inícialo el ministro de Fomento. Es natural que la apoye.

Nosotros no solo quisiéramos que la apoyase el Sr. Montero Rios sino que la dirigiera tambien.

No estamos en nuestra España acostumbrados á ver, como en Francia, á los ministros iniciar grandes concursos nacionales, dirigirlos y aprovecharlos en favor del bien general.

La política absorbe todo el tiempo de los Consejeros de la Corona, los cuales suelen dejar el manejo de los negocios públicos sin haber hecho nada provechoso para la patria.

De ese infecundo número de ministros hay que descontar al Sr. Montero Rios el cual quiere, sin duda, corregirse de inercias pasadas trabajando vivamente, como ahora trabaja, en provecho de la region gallega y de los intereses generales de la patria española.

Innúmeros son los inteligentes extranjeros que acuden á presenciar las fiestas del Apóstol. Si ahora se les sorprende con una grande y bella Exposicion, tan alabado y enaltecido será por ello el ministro que la ha iniciado como el país que la verifica.

Pocas regiones españolas pueden, como la gallega, improvisar en menos tiempo un hermoso concurso digno de ser ostentado ante ojos nacionales y extranjeros. De agricultores, industriales y por último de poetas, pintores y escultores, rico acopio tiene Galicia que hacer desfilar con sus ejemplares de mérito ante la admiracion general.

FRANCISCO HERMIDA.

LUIS TABOADA.

Estoy seguro de que si á Linares Rivas le preguntan:

—¿Quién vale más, Luis Taboada ó V.?

Contesta el Sr. Linares Rivas, ó Ripas, como quiera Cheste que se diga:

—¡Yo, hombre, yo!

Y tuerce el gesto con desdén, y sonríe con desdén, y da media vuelta y se va con desdén.

Pues no hay tal cosa, Sr. Linares, no hay tal cosa; vale más, pero mucho más Taboada.

Los dos son gallegos; pero ya se sabe que hay gallegos y gallegos.

Cuando un gallego se propone ser hombre de importancia, no hay quien le ataje. A esta clase de suevos pertenece el Sr. Linares. De éstos, unos vienen á Madrid decididos á cargar con una cartera y otros á cargar con una cuba, según sus posibles; pero todos á cargar con algo y sacar de ello todo el provecho que se pueda.

Taboada no es de esta clase de gallegos; no es de los que se proponen subir y subir, y hacer ruido, y darse importancia para que lo sepan en Galicia. No es de esos jóvenes gallegos que alborotan en la Universidad, ó en las academias, y cultivan las ciencias y las artes con un ardor que molesta á los circunstantes, y sudando gotas como puños, ni más ni menos que si estuvieran cavando en los campos de su tierra.

Yo declaro que no hay para mí nada más antipático que uno de esos muchachos modernos—sean gallegos ó no—que se han propuesto hacer carrera á toda costa, y no piensan en otra cosa, y todo lo supeditan á este propósito, á esta concupiscencia interesada y repugnante. De éstos, por desgracia, hay muchos hoy dia, de Galicia y de todas las provincias de España. Así entienden los más el positivismo. Bueno que á uno le guste medrar; pero cuando se es joven no se debe pensar en eso exclusivamente; esa línea recta á que por naturaleza tiende la ambición, debe convertirse en cuadrada y en curva, obedeciendo á otras fuerzas que impulsan al ánimo en otros sentidos: el amor, la fé en algo, los ensueños, la vaguedad del diloquio en que consiste una juventud bien saboreada, la afición á tal ó cual arte, á la ciencia pura, á cualquier cosa que no dé de sí el medro personal, deben ser motivos para desviar al joven que tenga algo dentro de sí, del camino derecho de la ambición.

En Madrid pululan los muchachos ya talluditos algunos, que no son más que máquinas de hacerse Ministros. Conozco muy pocos que se hayan quedado atrás voluntariamente, prefiriendo satisfacer una vocación, cumplir un gusto legítimo, al dogma inflexible de ese miserable *excelsior*, que es un sarcarmo del otro *excelsior* que cantó Núñez de Arce.

Uno de esos madrileñitos, que, ya digo pueden ser gallegos, no concibo que haya quien se eclipse por su gusto, que se deje una ocasión de subir, que se llame tonto ó feo á un personaje que es ó va á ser Ministro.

No comprenden los mentecatos el placer refinado de mandar á paseo á un señorón que os prometió en vano haceros personajes á cambio de un poquito de bombo forzoso; y después irse á casa á comer *meros garbanzos*, como decía un amigo mio que despreciaba el clásico puchero....

No es esta ocasión de estudiar con el detenimiento que el asunto merece á esta ralea de ambiciosos que son anuncio seguro de futuras desgracias para España, haya república, como yo deseo, ó monarquía, ó lo que Dios quiera. La materia es muy importante, y á tratarla animo á nuestros buenos novelistas y autores satíricos de la prensa y del teatro; yo mismo, aunque de mala manera, he de sacar en mis libracos una y otra vez á estos caballeretes, pintándolos como son, que es lo peor que se puede decir de ellos. Abundan en la literatura, no escasean en la ciencia; pero son, sobretodo, la plaga de la política.

He hablado de ellos ahora por el contraste que ofrece Taboada con semejantes langostinos.

Luis Taboada no es una hormiguita para su casa; pero tampoco es un bohemio, aunque á éstos, cuando tienen talento, los trata, considera y hasta quiere. Si se oye á *mi héroe* hablar en el café, podrá parecer uno de tantos jóvenes *abandonados* que todo lo sacrifican á un chiste; que por pereza viven sumidos en un sopor del ánimo que

sólo produce escepticismo vulgar y seca los jugos de toda actividad útil y constante; pero no hay tal cosa. Taboada se levanta, sale del café, donde reina por la gracia de su verbosidad y de su mímica, y entra en su modesto hogar, donde le aguardan sus mujer, sus hijos y las santas ideas, y los sagrados sentimientos que son y serán el ambiente amable, puro y tibio de la familia; pese á todas las literaturas desengañadas y á todas las filosofías demoledoras del mundo. Para mantener esta familia decorosamente, Taboada trabaja como un negro, y aunque su vocación es la literatura sin mezcla, como no se cree un *artista* en el sentido de no querer poner mano á lo que no sea *pura creación*, no tiene inconveniente, si se lo pagan, en hacerse gerente de una sociedad de seguros contra incendios, ó si á mano viene empleado en un Ministerio (si mandan los republicanos), y hasta periodista ordinario en un periódico republicano también.

Así es Taboada; un trabajador que á ciertas horas puede parecer un holgazán, un activo y sensible padre de familia que en ciertos sitios puede parecer un bohemio desalmado que cree todos aquellos chistes escépticos que dice, un literato de buena capa que puede en ocasiones pasar por un noticiero cualquiera.

De aquí que muchos que valen menos que él se crean muy superiores.

Por eso yo empezaba comparándole con Linares Rivas; no para molestar al Sr. Linares Rivas, á quien no conozco más que por sus resultados, sino para poner un ejemplo gráfico.

Es muy fácil engañarse juzgando á Taboada.

En eso mismo de los chistes de escéptico es muy fácil el engaño. Yo lo dije así, por decirlo pronto; pero no porque no sepa que los chistes abundantes y poderosos del importante miembro del *Bilis-Club* más son satíricos que escépticos. Hay, sí, en Taboada cierta misantropía recóndita, acaso algo de pesimismo; pero escepticismo yo creo que no. Taboada cree, de esto estoy seguro, en los efectos ridículos de la vida humana, en los grandes deberes, en la nobleza de la verdad y de la sinceridad, en la independencia del carácter, en la seriedad del arte, en la sublime delicadeza del gusto escogido, y si casi siempre en sus artículos y en sus conversaciones de café hay hiel y vinagre, no es para que los beba Cristo, sino para que los trague el mal ladrón, á quien previamente Taboada mismo se encarga de sacrificar. Taboada no es un maldiciente, ni menos un envidioso; es un autor satírico que ejerce en todas partes. Dicen algunos que murmura del mundo entero, que no perdona á los amigos, y no es eso. Es que Taboada tiene el gusto muy delicado, un gran instinto crítico, una sagacidad profunda y sutil, y todo esto hace que vea los defectos y los encuentre repugnantes antes que otros de sentidos menos despiertos.

Yo declaro que si algo malo ha dicho de mí Taboada alguna vez, desde luego se lo perdono, y no por eso le tengo por mal amigo; sería lo que llaman algunos su murmuracion, una censura aguda, justa y graciosa de mis defectos ó de los defectos de mis obras.

En las retóricas filosóficas al uso se habla del autor satírico como de un hombre que tiene un ideal superior al que siguen aquellos á quienes combate, y aunque esta teoría, que entre nosotros expuso magistralmente D. Francisco Canalejas, tiene sus más y sus menos y no siempre es exacta, en este caso lo es; sí, Taboada, autor satírico por excelencia, tiene ese ideal superior, aunque el mismo no se da clara cuenta de él, y la acrimonia de mi buen amigo no nace de ese dilletantismo de mala voluntad, tan general entre los literatos que llaman algunos *humorísticos*, sino de la tristeza recóndita que engendra á la larga el gusto fino, casi siempre rozandose con asperezas de la grosería y de la necedad, y el mérito personal desconocido por los hombres distraídos y vanidosos, y contrariado por el oleaje de la vida... (dejo á cualquier orador de primeras letras la gloria de terminar esta alegoría marítima).

***

Luis Taboada vino de Vigo á Madrid á escribir... cualquier cosa. Cuando yo le conocí en *El Solfeo*, ya era él popular, pero de entonces acá ganó todavía mucho en eso que se llama el *concepto público*, y lo que importa más, ganó en facultades de observador y de escritor. Cuando el lector (que puede ser *un crítico*) no sabe ser original para juzgar, no descubre dotes de escritor importante en aquel á quien no se las ha reconocido ya la fama, y menos en el que no da á sus trabajos una de las formas clasificadas entre los géneros aristocráticos de la literatura.

Por eso en ciertas listas estereotipadas de escritores modernos de valía, no suele aparecer el nombre de Taboada, por más que vale este más que muchos de los que figuran en esas listas más ó menos gloriosas. No todos los lectores son como don Laureano Figuerola, que hace ya diez años me preguntaba una noche en el Ateneo por Luis Taboada, cuyos artículos le revelaban un ingenio fuerte, gracioso y de mucha intención y perspicacia.

Taboada no escribe *cosas largas*; no se ha hecho idealista, ni materialista, ni publica novelas, ni al teatro dramas ni comedias de *empeño*. Taboada como Eduardo de Palacios, escribe artículos *ligeros* á docenas, y el caudal que podía acumular en una obra de pretensiones, con su plan y todo, lo derrocha á diario en media docena de periódicos. Yo no digo que haga bien, pero tal vez tiene sus motivos para no hacer otra cosa.

Se puede y se debe desear que el cronista del MADRID-CÓMICO llegue en breve á tener tiempo (y mimbres *metálicos*) para poder *reconcentrarse* y escribir poco á poco un libro, sea novela ó lo que se quiera, en que aproveche sus grandes cualidades de escritor fácil, gracioso y de buen gusto y su habilidad especialísima de observador de costumbres y pintor de tipos y ridiculeces, para llegar así á la fama que merece, muy superior á la que goza, con ser ya ésta mucha; digo que se puede y se deba desear esto; pero entretanto, conviene alabar desde luego su fecundidad pasmosa, su inagotable caudal de gracias verdaderas, *suyas* y naturales, y aquella fina observacion y aquel excelente gusto que burla burlando asoman en casi todos su escritos.

Verdad es que escribe muchas veces sin gana, casi aburrido, despreciando lo mismo que va dejando caer sobre el papel; pero aun entonces suele demostrar su talento, sus facultades valiosas de escritor satírico, y hasta su buen gusto, que entonces se manifiesta en la modestia con que desdeña las propias obras que no responden á la idea suya fielmente.

«Taboada se repite» he oido decir. Es claro; el escenario casi siempre es el mismo. Pero si en los artículos, por culpa del mundo, hay cierta monotonía del color, el que entienda puede ver la variedad del dibujo. Habrá pintado Taboada mas de mil casas de huéspedes, y dos mil tertulias cursis, es verdad; pere siempre sabe encontrar matices distintos, y esto prueba su aptitud para novelista de costumbres. Dadle, dadle tiempo y veréis... Pero no tiene tiempo, porque no tiene dinero. No tiene dinero bastante para dar paz á la mano y dejar al pensamiento trabajar solo.

Necesita escribir todos los dias, copiar la realidad que pasa, sorprender las muecuas de la vanidad, el color de la envidia, las contorsiones de todos los vicios y ridiculeces; necesita ir al café á desahogarse y necesita acudir á su casa con el pan de sus hijos; no puede dedicarse á *genio*, no puede proclamarse *artista* que descansa el primer dia para producir al sétimo...

¡Tiempo! ¡Tiempo! No le tiene ni para mirar en el Diccionario las palabras de dudoso significado ó de dudosa ortografía.

Por fortuna, le enseñó á escribir bien, con corrección y propiedad, el que da de comer á los pajaritos del campo.

Diré, para evitar confusiones, que aludo á la primera persona de la Santísima Trinidad.

CLARIN.

MEMORIA

ACERCA

DE LA INDUSTRIA COMERCIAL DE GALICIA

ESCRITA POR

D. EDUARDO DE LA PEÑA IBAÑEZ.

(CONTINUA).

ESTADO DE LA IMPORTACION Y EXPORTACION

que anualmente se hace en Galicia.

IMPORTACION DE EUROPA Y AFRICA.

UNIDAD.	CANTIDADES importadas.	MERCANCIAS.	VALORES en pesetas.
		VARIOS.	
Kilóg.	22244	Almidon.....	11122
„	20336	Parafina, estearina y ceras en masas.....	30504
„	10096	Dichas labradas.....	18678
„	5655	Perfumería y esencias..	45540
		ALGODON Y SUS MANUFACTURAS.	
„	188596	Algodon en rama.....	311209
„	9959	Algodon torcido, blanco y teñido.....	68227
„	40127	Tejidos de algodon.....	334384
		LINO Y SUS MANUFACTURAS	
„	11746	Hilaza de abacá, pita y yute.....	8810
„	196446	Id. de cáñamo y lino...	838735
„	1263	Hilo de lino torcido.....	7578
„	7612	Tejido de lino.....	69963
„	2746	Alfombras.....	4119
		LANA Y SUS MANUFACTURAS.	
„	2651	Fieltros de lana.....	8619
„	167	Mantas de idem.....	1503
„	6915	Paños de lana pura y con mezcla de algodon.....	150836
„	59344	Los demás tejidos de lana.....	929298
„	19578	Tejidos de borra ó desperdicios de lana y los de pelo.....	175719

SEDA Y SUS MANUFACTURAS.

„	1351	Seda cruda, hilada y torcida	101325
„	11031	Tejidos de seda, filoxera, borra ó escarzo de seda	953446

PAPELES.

„	2054	Papel contínuo, sin cola y de media cola, para imprimir	2157
„	7942	Dicho para escribir, recortado	17164
„	3975	Papel para vestir habitaciones	7670
„	7663	De estraza, ordinario, para empaquetar y el de lija	5315

MADERAS.

Metro cúbico	5925	Tablas, tablones, vigas, viguetas, palos redondos y la madera para construcción naval	298900
Kilógramo.	9126	Madera para ebanistería	3076
„	136184	Pipería armada ó sin armar	68090
„	42038	Madera ordinaria labrada, en todo género de objetos	52547
„	9910	Madera fina, id., id., id.	24450

PELETERÍA Y CURTIDOS.

„	148559	Cueros y pieles sin curtir	246057
„	578	Pieles charoladas y las de becerro curtidas	8668
„	1029	Los demás curtidos, incluso la suela	11290

INSTRUMENTOS, MÁQUINAS Y APARATOS.

Uno.	122	Relojes para bolsillo	4800
„	1328	Idem de pared ó mesa	11986
Kilógramo.	4679	Básculas	4912
„	761	Máquinas agrícolas	723
„	20370	Id. motrices	24438
„	246533	Id. para toda clase de industrias	338622

SUSTANCIAS ALIMENTICIAS

„	3421	Carne salada y ahumada	3200
„	131826	Grasa de cerdo	197737
„	1976548	Bacalao	397316
„	2171	Mariscos (ostras)	651

GRANOS Y HARINAS.

„	47916	Harina de trigo	18194
„	211215	Cereales	43494

COLONIALES.

„	71006	Azúcar de todas clases	63903
„	13088	Cacao Caracas	28794
„	102018	Id. Guayaquil	173440
„	18097	Café	35289
„	4415	Achicoria	8609
„	6626	Canela	23007
„	170	Clavo de especia	428
„	8156	Pimienta	8156
„	3276	Té	9826
Hectólitro	12472	Aguardiente (espíritu)	997780

BEBIDAS.

Litro.	2491	Licores	8718
„	28260	Cerveza	12718
„	10186	Vinos espumosos	35641
„	44892	Los demás	44892

VARIOS.

Kilógramo	15991	Queso	28963
„	6943	Botones de todas clases	34715
„	7608	Pasamanería de todas clases	80952
Uno.	1196	Sombreros y gorras	13300
		Otros artículos	993370
		SUMA TOTAL.	10773177

IMPORTACION DE AMERICA.

Kilóg.	183284	Alquitranes y breas	32991
„	3077709	Petróleos brutos	553997
„	185860	Algodon en rama	315962
„	14848	Parafina, estearina y ceras en masas	22272
Metro cúbico	3096	Tablas, tablones, vigas, palos redondos y la madera para construccion naval	170280
Kilógramo	26568	Madera para ebanistería	8767
„	155808	Pipería armada (envases)	77905
Hectólitro.	9382	Aguardiente	554350
Kilóg.	1167698	Cueros sin curtir	1985087
„	144636	Harina de trigo	58577
„	3018	Frutas	754
„	2205208	Azúcar	1543645
„	66091	Cacao Caracas	145378
„	10237	Id. Guayaquil.	17403
„	46126	Café	87757
		Otros artículos	17401
		SUMA TOTAL.	5592526

IMPORTACION DE ÁSIA Y OCEANÍA.

Kilóg.	756873	Azúcar	529811
„	185088	Café	360293
		Otros artículos	7883
		SUMA TOTAL.	897897

(*Continuará.*)

EN GALICIA.

Tras la azulada montaña
que el alto horizonte cierra,
lanza el sol por el espacio
sus últimas tintas bellas,
que esparciéndose por haces,
de oro y míniun, se reflejan
en nubes que ya separan
de las sombras que se acercan,
la luz que marcha veloz
á iluminar otras tierras.

Del valle sube hácia el monte
accidentada vereda,
que al penetrar en el bosque
hace una brusca revuelta:
en ella vése de pronto
dibujarse la silueta
de un hombre que, lentamente,
del valle á la vista llega,
Camina encorbado el hombre
cual si enfermo ó viejo fuera,
en un baston apoyado
y mirando hácia la tierra.
Detiénese al fin, y el valle
con mudo asombro contempla;
queda extático un instante;
el nudoso apoyo suelta,
frota enseguida los ojos
cual si todo lo que viera
fuese una ilusion, soñada
mucho tiempo entre mil penas;
y al oir de una campana
las notas suaves, lentas,
cuyo no olvidado tono
en su corazon penetra,
el hombre lanza un suspiro,
se descubre la cabeza,
por sus curtidas megillas
en tropel lágrimas ruedan
y una plegaria sus labios,
sin palabras, balbucean.
Es la oracion instintiva
que ningun ritual enseña,
pero que brota del alma
si despues de larga ausencia
tornamos al fin al pueblo
en que vimos luz primera;
que entonces nuestra memoria
frescos, distintos, despierta
los recuerdos mas lejanos,
de la infancia y las ideas,
que ocupaban nuestra mente,
de mundano afan exenta.
Pero esa época no vuelve
y aunque el recuerdo consuela
apodérase del alma
una invencible tristeza:
y es que al ver la infancia léjos,
vemos la tumba mas cercal

Los remates de la torre
de la bizantina iglesia;
los antiquísimos robles,
que al átrio dan sombra densa
y bajo la cual, acaso
han orado á Dios los celtas;
los dos enhiestos cipreses,
del camposanto, que encierra
de muchas generaciones,
al humilde y sagrada huesa;
la blanca casa del cura
y mas allá, la taverna
tradicional, con el ramo
de laurel sobre la puerta;
el bosque que la colina
borda en desigual silueta
y termina en el modesto
arroyo que serpentea
entre céspedes y cañas
entre maizales y huertas;
sobre un repecho suave,
que las parras festonean,
de una señorial mansion
la mole oscura y severa;
en el fondo, los inmóviles
negros pinares que dejan
pasar por entre sus troncos,
que son columnas soberbias,
las tornasoladas tintas,
que el sol esparce en su puesta;
las frescas auras del campo;
de la pesada carreta
el chirrido penetrante
que en todo el valle resuena;
el canto pausado y triste
que acompasa la tarea
de la rapaza que envuelve
con mimbres el haz de hierba;
los alegres *aturuxos*
de los mozos que regresan
del trabajo..... todo, al hombre
que apareció en la vereda,
despierta en su corazon
memorias de antigua fecha.
Y al ver que en el valle, todo
como lo dejó lo encuentra,
por un momento imagina
que ha sido ilusion su ausencia.
que los años no corrieron,
que es jóven y que le esperan
las mozas para bailar
en el átrio de la iglesia...
Pero un corro se ha formado
con aldeanos que le observan,
reparando en sus contínuos
suspiros y en sus maneras:
"*¡Probe vello! ¿Quén será?*
¿Por qué chora, por qué reza?"

Todos en la aldea saben
que ya volvió Juan Caneda;
que á todos hace preguntas
y oye muy tristes respuestas,
pues de sus contemporáneos
en el lugar pocos quedan...
¡Ya se han muerto los demás
ó emigraron á otras tierras!
Treinta años ya se cumplían
desde que dejó la aldea,
para buscar, tras los mares,
lo que no hallaba en su tierra.
Trabajos solo encontró,
trabajos y duras pruebas;
que para mil que se marchan,
uno solo halla riquezas.
Cuando enfermo Juan, creía
que era imposible su vuelta.
el ángel de caridad
de afligidos providencia,
y que en Cuba lleva nombre
de *La Asociacion Gallega*,
socorrió su desventura

le volvió á su amada tierra
y Juan ya no teme al fin
parar en extraña huesa.
Por eso cuando le ven
que mudo el valle contempla,
no preguntan los aldeanos:
"¿por qué llora, por qué reza?"
pues saben que sus plegarias
al cielo suben derechas,
reclamando bendiciones
para la gente gallega
que unida, compacta y firme,
con generosa nobleza,
mitiga en la hermosa Cuba
de sus paisanos las penas!

Celso García de la Riega.

LA MAROLA.

¿Habrá alguno que no conozca aun que sea tan solo de oidas la peña de la Marola?

El pueblo ese erudito aunque vulgar cronista, ingénuo y gráfico poeta, se ha encargado de eternizarla en aquel dístico popular que simboliza su fiereza, y que dice:

"Quén pasou a Marola
"Pasou a mar toda."

Allí está. Alzase magnífica, é imponente cual centinela avanzado de nuestro litoral, frente á la punta de la Coitelada y entre las rias de Ares y Coruña, negra y altiva, rugiendo siempre y siempre en lucha con aquel mar nunca en calma, impotente para humillar su cabeza.

Témela el marino, aún sobre el puente de magnífica embarcación; mírala con religioso respeto el estraño navegante; contemplála con recelo el pescador habituado á cruzar aquel mar.

Unénse en rugiente y medroso consorcio para abatirla el Cantábrico y el Atlántico desencadenando las tormentas sobre su cima; álzase en líquidas montañas el resonante mar para anegarla y los años y los siglos se suceden unos á otros y la Marola cual invulnerable gladiador yorguese aún más gallarda y más altiva, fiel vijía avanzado en el mar, temeroso cancerbero de dos hermosas ciudades.

Desde afuera, aseméjase á inexpugnable baluarte situado al abrigo del acantilado del Seijo Blanco. Desde la costa parece gigantesca ballena muerta, á merced de las olas, á cuyo lado cruza el diminuto vapor del Ferrol como gallardo cisne.

Los dias de tormenta y cubren las espumas cual blanco sudário de nieve y bandadas de gaviotas pasan sobre ella cerniéndose en el azul del horizonte con las alas estendidas; los dias serenos brilla su cima herida por el sol con los reflejos de la pedrería; lo dias nublados, girones de niebla ciñénse á su imponente cabeza asemejándola á montaña perdida entre las nubes.

Cien brazas á la redonda siéntese su influencias y el medroso rugido de su constante lucha con dos mares. Titanes y tritones parece que descargan sus martillos ciclópeos sobre sus cimientos para abatirla; ya á lo léjos vése al artero és implacable elemento alzarse en montañas de nevada espuma para arrojarla como señal de su impotencia á la cabeza del gigante.

La Marola parece un legendario recuerdo de nuestras glorias implantado en el mar de la antigua Suévia.

La música solemne y grandiosa de sus olas, remeda á amantes oidos canto de guerra eternamente modulado por sobre naturales voces.

A las veces, parece el doliente quejido de un pueblo grande que llora su esclavitud al monótono son de su cadena.

A. DE LA IGLESIA.

HABANA.

NON A CHOREDES.

IMPROVISACIÓN.

Si d'o Señor sentada está n'ocolo
—pois á pátrea d'o xeneo está n'a groria—
¿porque chorala en fondo desconsolo?...
P'ra recordar por sempre á sua memoria,
en vez de chorros e magoadas queixas,
debedes presto levantarll un tempro
qu'l eterna faga á sua brillante hestoria;
e recollendo d'a sua vida exempro
marchade todos á sin par xornada
qu' a *rula* d' Iría señalóu con xeneo,
si, pois, queredes que Galicia, axiña,
—á probe patrea, trist' é infortunada—
a sua coroa de punzante espiña,
en aureola poda ver trocada.

SECUNDINO CORA.

REMEMBRANZA.

Yo sueño entre delirios
muy léjos de mi *patria*.....
que en la serena linfa
del Miño está mi barca,
y en ella se columpia
mi angélica sultana,
que al ledo murmurío
de la corriente mansa
deslízase ligera
y suave como el aura.
Las aguas la saludan,
los campos de esmeralda,
los rojos alhelies
las tembladoras cañas.....
Las nubes en los cielos
que ricas se engalanan
y tiñen sus cortinas
de rojo, azul y gualda;
Las nieblas voluptuosas
de la gentil mañana
y en caprichosos giros
las múltiples bandadas
de tiernas avecillas,
y el árbol con sus ramas
le forman pabellones
de sombra leda y grata;
ó bullen en su cauce
sonoras las cascadas
que nítida en su linfa
la nieve se destaca.
Poblando las riberas
están mil flores cándidas
que aroman el ambiente
con dulcida fragancia.
Entónces ¡ay! mi Elisa,
se inclina hácia las aguas
y en su argentino espejo
se encuentra retratada,
su faz levanta airosa,
su dulce voz me llama .....
y el aire presuroso
con vagasas alas
ufano me trasmite
sus célicas palabras.
Y yo desde la orilla
gozoso y entusiasta,
contemplo su belleza,
que Vénus envidiara.
.....
.....
¡Dichosos los que en sueño
la bella remembranza
viene á endulzar su espíritu
tan léjos de la *pátria!*

JOSÉ BENITO GÓMEZ.

Habana Abril 21 de 1886.

ULTIMO ADIOS.

TRADUCCIÓN DE UNA POESÍA GALLEGA DE DON EVARISTO UCHA (EL TAMARISCO).

I.

¡Adios! me dijo; y yo partí sonriendo
A la triste ciudad de Compostela;
Pero al decirme *¡adios!* tenía los ojos
Arrasados en lágrimas la bella.....

II.

Pasó algun tiempo: una apacible noche
Torné feliz á mi querida aldea;
Más ella habia muerto, y para siempre
A mis ojos ocúltala la tierra.....
.....

III.

Silencioso, á la caida de la tarde,
Mis pasos encamino al cementerio.....
Parece que una sombra se levanta
Y cariñosa díceme: *¡Aún te quiero!*

ELADIO FERNÁNDEZ DIÉGUEZ.

PROBE NAI!....

Con motivo da morte de Manoel Ferreiro.

PROBE NAI!.....

Cand'os ventos d'o chau de Galicia,
n'a suas pregues envolta lé leven;
á triste noticia,
abriransell'os ollos cal tola
y'un nudo n'a gorxa
formaralle ó dôr,
ó saber'a mort'imprevista,
d'o fillo querido,
d'ó seu corazon.
Cando ansiosa esperaba bicalo,
é contr'ó seu peito
poder'abrazalo;
veu á mort envidiosa é levoullo,
pr'a nunca traerlle
ó rico tesouro.
Chora, chora, naiciña coitada
qu'o fillo querido
pr'o ceo marchou.
Y'o pensá n'os teus brazos amantes
de fixo chorou.
Xa n'o mundo non hay lenitivo
pr'a nai que perdeu, á xoya d'ayalma,
o fillo querido;
xa n'o mundo non hay esperanza,
pr'o seu curazon;
xa tan solo me queda lembranza
de triste doór.....
Cando o sol alumé n'os vals e n'as veigas
regueiros de vagoas ardentes
correran p'o las tuas meixelas.
Cand'o a lua n'o espacio,
d'o mar no topacio
refrexe a sua faz;
Vaixarán anxeliños d'o ceo,
as tuas bagoas secar.
Cand'os ventos n'os bosques frondosos
d' Améreca virxen
marmuren con brando rumor;
pensaras qu'o teu fillo ll'arrola,
con cantos d'amor.
Cand'as óas d'o mar garruleiras
n' esas prayas vayan xogar;
o ver o teu xusto doór,
calarán;
e formando concerto
qu' o vento,
qu' as fontes, qu' o rio,
qu' o branco luar,
pouco á pouco, con brandas caricias,
as tuas peas farán olvidar,
e con débil rumor,
daránlle consolo á tua yalma,
y' alguha espranza,
ó teu corazon.....

.....
.....
Cala, cala, naiciña non chores,
qu' o teu fillo pr' o ceo vôu,
y' un sitiño arrimado ó seu lado,
pr' a ti preparou.
Y'an que hoxe, á sua tumba non podas
qu'as tuas vagoas regar,
n'on t'aflixas, qu'os seus amiguiños
por ti ó farán.....
.....
.....
E tu, tenra pombiña que choras,
ó veres desfeito
ó teu niño de amor;
en triste pregaria,
ou en tenr' oracion,
despois de que chores á morte d' o amante,
pidelle á Dios
qu' e o teña no ceo, é que mande consolo,
pra nai afrixida,
que morre de dor.
.....
Probe nai!...
cand'os ventos d'o chau de Galicia,
n'a suas pregues envolta lle leven;
á triste noticia!.....

H. PEREZ PLACER.

CARNAVAL EN GALICIA.

Coruña, Marzo de 1886.

Sr. Director de GALICIA MODERNA:
Habana.

Mi querido amigo:

Consecuente con mi promesa, voy dedicar á Vd. los cortos momentos que me dejan libres mis tareas periodísticas para ponerle al corriente de las fiestas carnavalescas de la region, fiestas que con ligeras escepciones vienen á fundirse en una sola: la escursion brillantísima de la *Tuna Compostelana* á las cuatro provincias gallegas y algunos puntos mas de nuestro litoral, entre ellos Vigo y Villagarcia.

Componen la *Tuna Compostelana* cincuenta y dos escolares que visten elegantes trajes de terciopelo negro, compuesto de calzon, chupa, cinturon, medias de seda negras, zapatos, golas y puños de encajes, raveno y tricornio.

Entre los individuos que la componen figuran dos aventajados tocadores de pandereta, uno de ellos el distinguido hijo de Lugo D. Jesús Pingrao.

La estudiantina compostelana salió de Santiago con direccion á la Coruña, el 28 de Febrero, llegando á la ciudad herculina á las nueve de la noche del mismo dia.

Desde las tres de la tarde un numeroso gentío esperaba á los alegres viageros teniendo interceptadas las calles de la Rua Nueva y San Andrés deseosos de aclamar y recibir dignamente á los jóvenes expedicionarios.

Antes de la llegada de estos la *estudiantina coruñesa* recorría las calles de la poblacion á los alegres acordes de una bonita orquesta, confundiéndose despues en una sola las dos estudiantinas.

La junta directiva de la estudiantina santiaguesa se compone de los siguientes respetables nombres.

Presidente de honor: la Señorita Ramona Sanjurjo, hija del ex-diputado á Córtes D. Ramon Sanjurjo Pardiñas.

Presidente efectivo: D. Manuel Salgado. Vice: D. José R. Montero Rios, Tesorero: D. Manuel Otero. Contador: D. Pastor García. Vocal: D. José Judatt. Cronista: don Pablo P. Constante.

Directores de coros: D. Laureano R. Villaverde y D. Gonzalo Vazquez Iglesias.

Dos escolares, traen la representacion de la prensa compostelana, los señores D. Mariano T. Tafall la de la *Gaceta de Galicia*, y D. Vicente Mendez Quirón del *Ciclon*.

Ostenta á su cabeza la *tuna compostelana* una preciosa bandera de raso tricolor, emblema de las facutades de Derecho, Medicinas y Farmacia. En el centro ostenta bordados de oro y adestrados entre palmas los escudos de Galicia y de su Universidad sobre la roja cruz de Santiago con el lema:

"Tuna escolar compostelana" - 1886.

El bordado tan encarecido por todos es obra de la señorita Dª Balbanera Lamas, de Santiago.

La estudiantina despues de descansar aquella noche en el Hotel Continental, salió al siguiente dia á recorrer la capital, obsequiando á las redacciones de los diferentes periódicos con escogidas piezas de su valioso repertorio.

Las sociedades de recreo, Casino y Liceo obsequiaron á los viajeros con bailes y reuniones, que por su brillantez han dejado indelebles recuerdos en este pueblo.

La tuna santiaguesa, reconocidísima al obsequioso y cordial recibimiento que debió á la capital de Galicia, salió á los tres dias para Lugo donde fué recibida por la *estudiantina lucense* quienes recibieron con entusiastas vivas á la juventud santiaguesa que fueron contestados calurosamente por estos.

Desde la Estacion hasta la plaza de Santo Domingo un numeroso público esperaba á los *tunos*, ávido de oir los armoniosos acordes de sus bien afinados instrumentos.

La estudiantina lucense durante el trayecto que media desde la estacion del ferrocarril hasta el ayuntamiento ejecutó un precioso pasacalles.

Al llegar á las Casas Consistoriales fueron invitados á subir por el Sr. Alcalde acompañado de algunos Concejales, ante quienes ejecutaron una lindísima *Jota* coreada terminada la cual, se retiraron á descansar los viajeros á las fondas Universal y de Mendez Nuñez.

La junta directiva del Casino invitó al siguiente dia á la juventud compostelana á un delicioso refresco á que asistieron representantes de la prensa y buen número de particulares.

Sucediéronse los brindis unos á otros á la hora del Champagne, brillando algunos escolares por su talento y chispas poetica, entre el del Sr. Peña que transcribiría sinó fuese por no alargar demasiado esta carta.

El representante del *Regional*, señor Sanz Benito, cuyas dotes oratorias son de todos conocidas, improvisó un brillante discurso sobre la historia de las tres facultades que fué aplaudidísimo.

Brindis al Casino, á la Sociedad Económica de Santiago, al señor Montero Rios, y al Sr. Casares, ilustre Rector de la Universidad, dieron fin á esta alegre fiesta que deja entre nosotros imperecedera memoria.

Despidiose la *tuna compostelana* de la hermosa ciudad de Lugo con un brillante concierto en que fueron aplaudidos repetidas veces.

Quisiera relatar á Vd. las estancias de tan lucidas estudiantina en Vigo, Orense y Villagarcia, pero seria dar mucha estension á esta carta. Baste con decir á Vd. que en todas las poblacienes recorridas ha sido objeto de toda clase de atenciones por parte del público y de las corporaciones asi como de la prensa de todos matices.

Regresó hace pocos dias á Santiago, trayendo consigo á mas del indeleble recuerdo de los placeres experimentados y de las atenciones recibidas, un buen número de coronas, ganadas en su escursion artística por la hermosa tierra galaica.

A su llegada, hicieron una visita á la Srita. Pardiñas, presidente honorario de la *Tuna*, á quien regalaron la preciosa bandera que simbolizó dignamente el cuerpo universitario compostelano.

Despues de ser obsequiados espléndidamente los escolares por el Sr. Pardiñas, retirándose á descansar y á cobrar fuerzas por las interrumpidas tareas escolares.

De Vd. siempre affmo.

S.

El Puente del Miño.

"Sobre el puente internacional del Miño, donde se unieron los trenes español y portugués, tuvo lugar el acto de la inauguración oficial del puente, continuando despues los trenes reunidos hasta Valencia, donde fuimos recibidos con deferencia por las autoridades y la empresa, y de donde regresamos á Tuy á las dos horas acompañados por algunos oficiales portugueses."

Asi se expresa el corresponsal de un periódico coruñés.

Al acto inaugural al que asistieron la música del regimiento de Murcia y una compañia del mismo cuerpo, alguna fuerza de la Guardia Civil y de Carabineros, el gobernador militar de la provincia con bastantes jefes y oficiales del ejército; la diputación provincial, los alcaldes y comisiones de varios ayuntamientos; el presidente de la Audiencia, fiscal, magistrados, delegado de Hacienda, jefe de Fomento y otras muchas personas oficiales, segun nos refiere el corresponsal.

A pesar de lo desapacible del dia, el acto estuvo concurridísimo, viéndose multitud de habitantes de los pueblos de las cercanías de los dos reinos, y especialmente de Vigo y de Pontevedra, sin que apesar de tanta concurrencia ocurriese el mas pequeño accidente desagradable.

La circulación quedó abierta al servicio público y los trenes de uno y otro país pasaron sin novedad.

Los festejos populares duraron hasta las doce de la noche.

Acerca de ellos dice, además, un diario de Vigo:

"Las máquinas de inauguración fueron, por parte de España, la *Alfonso XII*, vistosamente engalanada con feston de laurel y á la cabeza de la caldera el escudo de armas españolas guarnecido por las banderas de España y Portugal.—La máquina portuguesa se llamaba *Valenza*, tambien engalanada casi de igual manera, las cuales avanzaron una de una parte y otra de otra hasta encontrarse en la mitad del puente, chocando con suavidad, en cuyo momento los Sres. Catarineu y Escalona, lanzaron vivas á los dos pueblos, á los cuales correspondieron en igual forma los señores que venian en la máquina portuguesa, poblando el espacio multitud de voladores, que al estallar repercutíanse los ecos por ámbas riberas.

Despues de este acto, cada máquina volvió á su respectivo puesto.

En la orilla española, el señor Cazaux ingeniero representante de la casa constructora del Puente, habia levantado un *chalet* donde ha obsequiado con un almuerzo á varios señores y representantes de la prensa.

Terminado el almuerzo, se embarcaron en el tren las autoridades y personas invitadas al acto, para venir á Tuy. Por la noche, según nos han dicho, tendría lugar en el *Liceo* un banquete por cuenta de la Compañía del ferro-carril de Orense á Vigo.

Así, poco más ó ménos, ha tenido lugar la inauguración del Puente internacional, á cuyo acto fué tanta la afluencia de forasteros, que el tren que regresó á las cuatro de la tarde, venia á doble traccion con veinticinco coches de viajeros."

Hasta aquí el apreciable periódico de Vigo.

Nuestros vinos en Francia.

Los extractores de vinos gallegos están alarmados con los planes de M. Sadi-Carnot, el ministro de Hacienda, en lo que se refiere al aumento del impuesto sobre los vinos.

Estiman que si los proyectos del ministro son aprobados, la produccion española de vinos perderá muchísimos millones.

Además, consideran como vulnerado el tratado de comercio con la rebaja en los grados alcohólicos y con el impuesto sobre la circulacion de los vinos en el interior de Francia.

Los importadores más importantes en Francia opinan que la cuestion se presta á reclamaciones diplomáticas y que España é Italia, que son los paises más perjudicados por los proyectos, deben intentar una accion comun en defensa de sus intereses.

Esto se relaciona bastante con Galicia por que ahora habian comenzado los importadores franceses á preferir los vinos gallegos á los navarros para refinarlos y confeccionar su Burdeos.

AÑON.

El 20 de Abril de 1878, esto es, hace ocho años y dias, despues de haberse hecho acreedor con sus obras á la admiracion de todos los gallegos, y fatigado de una vida laboriosa, honrada y pródiga en amarguras, rindió su tributo á la tierra en la pobre cama de un hospital, el fecundo poeta é ilustre literato D. Francisco Añon y Paz, con justicia apellidado el Beranger de Galicia.

Sus producciones casi todas escritas en nuestro dulce dialecto, debieran haberle proporcionado las precisas comodidades de que era tan digno, pero no fué así por desgracia, viéndose precisado para ganarse el necesario sustento, á dar lecciones de francés é italiano, lenguas que además de la portuguesa poseía con perfeccion. En este último idioma ha dejado algunas poesías muy apreciadas en el reino lusitano.

Poeta democrático y esencialmente popular, su nombre fué mirado siempre con respeto por los literatos gallegos, quienes, apesar de la indiferencia con que ha sido mirado por algun escritor, le considerarán siempre como uno de los precursores más ilustres de nuestra literatura.

A. DE LA I.

UN LIBRO NUEVO.

Semblanzas caballerescas ó las nuevas aventuras de D. Quijote de la Mancha, se titula un volúmen de 383 páginas subdivididas en 38 capítulos y adornadas con 20 láminas que amenizan el texto. De este nos ocuparemos despues de haber hecho detenida lectura del cachazudo libro que ha escrito nuestro paisano D. Luis Otero y Pimentel.

Por de pronto nada aventuramos con decir que las *aventuras nuevas* de D. Quijote forman un volúmen bien impreso y mal encuadernado á la rústica.

No queremos privar á nuestros suscritores de la lectura de las 34 líneas que don Luis Otero y Pimentel dedica á Miguel de Cervantes Saavedra.

Son estas:

"Deseo que este libro, ideado y compuesto bajo el espléndido cielo de la América Española, y que honro con un título semejante al de tu "Ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha," no empañe el brillo de las legítimas glórias de tan sublime producción, concebida en las tenebrosas sombras de una cárcel.

Para el caso de que mi trabajo no sea merecedor de exhibirse al destello de los rayos que circundan tu ilustre nombre, confío que dispensarás mis faltas, en gracia de la benévola índole de mis ideales y de otras consideraciones que no puedes menos de atender, por los estrechos vínculos de orígen, destino y pensamiento, existentes entre el fecundo autor de aquella peregrina historia, y el infecundo narrador de las "Semblanzes Caballerescas."

Humilde cuna, triste orfandad y modesto soldado de la amada pátria en los mejores años de mi vida, así como tu valerosa sangre enrojeció las agitadas aguas de Lepanto, y tu admirable espíritu se templó en el seno del dolor y del infortunio; así también mi corazón aprendió á sentir y sufrir en los espinosos albores de su tierna infancia, aún antes de que el sudor de mi frente regase las vírgenes comarcas descubiertas por Cristóbal Colón y sus intrépidos camaradas, bajo la poderosa egida de los Reyes Católicos Don Fernando y Doña Isabel.

Recibe, pues, genio inmortal, la dedicatoria de esta obra, debida al reflejo de tu gran pensamiento: si algo contuviese que á las tuyas se parezca, no lo tomes como mio; tómalo como tuyo, porque tú has sido mi inspirador, mi guía y mi maestro inseparable en el árido camino de "Las Nuevas Aventuras de Don Quijote de la Mancha."

El honor, si en ello existe, es tuyo; lo demás es del que te admira y contempla."

LUIS OTERO PIMENTEL.

AL MIÑO.

Aguija, oh Miño, tu corriente tarda
pues ya, en su seno verde, el Oceano
de riza espuma, como siempre, cano
y con su eterno cántico te aguarda.
Lo que entretanto al hombre le acobarda
siguiendo de su vida el curso arcano,
es que, aún siendo feliz, búscale en vano
al adquirido bien segura guarda.
Dígalo yo que, á aquesta propia luna
pasar ví el turbio Rhin, en otro Estío,
sin echar ya de menos dicha alguna;
Hoy, en cambio, á tu imágen, claro rio;
hasta el brillo del agua me importuna,
que otro me siento sin el dueño mio.

ANTONIO CÁNOVAS DEL CASTILLO.

NOTICIAS DE GALICIA.

Se halla vacante una plaza de Salmista, dotada con el sueldo de siete reales diarios, en la Real é Insigne Colegiata de la Coruña.

Las condiciones que se exigen son las siguientes: voz regular, nociones de canto llano, y el presbítero será preferido en igualdad de circunstancias al que no lo sea.

El término para la provision de la vacante espira en fin del presente mes.

De las fábricas de salazon gallegas de Cariño y Espasante, siguen embarcándose nuevas partidas de sardinas para los puertos del Mediterráneo.

Un periódico coruñés pide que el Ayuntamiento y Diputacion de aquella ciudad gestione la concesion de una de las nuevas cárceles modelo á aquella capital.

Fué nombrado jefe de sanidad del arsenal del Ferrol el sub-inspector del cuerpo don Claudio Lopez Portela, y médico de visita del Hospital de Marina y eventualidades del mismo departamento respectivamente los médicos mayores Don José Bassa y Darder y don Luis Iglesias y Pardo.

Dicen de Santiago que el Director de la Escuela de Veterinaria ha salido para Pontevedra con objeto de saludar al Sr. Ministro de Fomento y exponerle las necesidades, llamadas á satisfacer en el importante centro de enseñanza que tan acertadamente dirije el Sr. Aramburu.

Se ha aumentado la plantilla del cuerpo de Sanidad militar, con un médico primero para la asistencia de los destacamentos que guarnecen los castillos de San Felipe y la Palma en el Ferrol.

Notabilísimo por todos conceptos va á ser el Instituto, que por donacion de don Eusebio da Guardia, se construirá en la Coruña, frente á la plaza de Pontevedra y al fondo de un bello parque á la iglesia.

Medirá cincuenta métros de frente por cuarenta de fondo, contando con dos patios, cubiertos de cristales á la altura de las respectivas plantas bajas, y descubiertos en las restantes, ó sean la principal y la segunda, diez y seis métros de longitud por ocho de latitud cada uno de ellos, siendo de gran elevacion todos los pisos.

Ha fallecido en Santiago la señora Doña Maria del Pilar Toledo, tia carnal del que fué director de *El Libredon*, D. Antonio Toledo Quintela.

Cada vez es mayor la exportacion de ganado vacuno que de la costa de la provincia de Lugo se hace para Madrid, siendo raro el dia en que no se embarquen en la estacion de la capital gran número de reses.

La última remesa fué de 108 bueyes.

Hablando de la próxima campaña electoral *El Regiona* escribe los siguientes párrafos:

«Empezaremos por el Sr. D. Cándido Martinez Montenegro, que, saldrá como hasta aquí, por su pueblo natal, Mondoñedo; y al que debiera enviar por acumulacion toda Galicia, considerándole su hijo predilecto, y en testimonio de gratitud y especial afecto por haberse distinguido en todas ocasiones como celoso y activo procurador y centinela avanzado de todos los derechos é intereses públicos de las cuatro provincias hermanas, y esta capital no puede olvidar sin ser ingrata, que á sus grandes esfuerzos y cariñosa perseverancia;

debe la justa y considerable rebaja que obtuvo antes de ahora en el encabezado por consumos, y otros servicios muy señalados y de gran importancia que son dignos de eterno reconocimiento.

Apesar de su modesta fortuna y de los altos puestos que ocupó, su integridad y digna independencia en el cumplimiento de sus deberes, le granjearon la consideracion y respeto de amigos y adversarios, sin que nadie pueda aducir hechos capaces de empañar su acrisolada reputacion.»

El Ayuntamiento de Rosal despues de haber acordado crear una escuela incompleta de niños para atender á las necesidades de la enseñanza en la parroquia de Eires de dicho distrito con el sueldo de 250 pesetas anuales, considerándole harto mezquino en extremo para que pueda aspirar á la misma un maestro de medianas cualidades, ha resuelto recientemente solicitar autorizacion, que con gran complacencia le ha sido otorgada de la Junta provincial del ramo para elevarle á la cantidad de 575 pesetas y 143-50 para menaje.

Sigue en Rande con mucha actividad los trabajos de salvamento por más que hasta la fecha no haya indicio alguno de encontrar los tesoros que se suponen sumergidos.

A petición del Ayuntamiento y Junta de primera enseñanza de Puenteareas ha sido suprimida la plaza de Ayudante de la Escuela elemental de niños de dicha villa, creándose en su defecto otra Escuela de igual clase y categoría con el sueldo de 825 pesetas anuales en la parte Norte de la misma, habiéndose confirmado en el cargo de Maestro de ella á D. Manuel Cambeses Garrido que obtuvo la referida plaza de Ayudante en virtud de oposicion y con igual sueldo en 1879.

En breve publicará la *Gaceta* una Real Orden determinando que el depósito comercial de Vigo cuyo establecimiento está ya acordado comience á funcionar en el más corto plazo posible.

Por lo que pueda interesar al cuerpo de aduanas podemos anticipar que el depósito de Vigo se compondrá de un Vista con 3,000 pesetas y un auxiliar con 1500 cuyos sueldos satisfarán los peticionarios en concepto de anticipos reembolsables.

Con motivo del ascenso á mariscal de campo del brigadier, señor Llorente, dícese que será nombrado gobernador militar de la plaza de Vigo el brigadier D. Manuel Carrascosa Garcia.

Por el Ministerio de Fomento se autorizó á D. Mamerto Ferrer y Romani, vecino del puerto de Son (Coruña), para construir un muelle de defensa en la punta de Aguieiera, con rampa embarcadero, un camino que comunique con la fábrica de salazon de su propiedad, y otras obras complementarias.

Ha fallecido intestado en Paysandú (Montevideo), el súbdito español D. Rosendo Perez, de S. Julian de Carantoña (Coruña), dejando 6.000 pesos, moneda nacional de Buenos Aires, en condominio con el vapor *Rivadavia*.

HABANA.

En el vapor correo "Habana" que salió de este puerto el dia 15, se embarcó nuestro distinguido paisano, el Gobernador Civil, y Comandante general de la provincia de Puerto Principe, Sr. Brigadier Mella.

Fueron á despedirlos al muelle de Caballeria, comisiones del ejército, milicias, voluntarios y bomberos, en demostracion del aprecio y simpatías á que ha sabido hacerse acreedor el Sr. Mella entre nosotros.

***

Apesar de existir en Galicia una notable fábrica de molduras doradas, como es la de los Sres. Puig, Marcelí y Cª de la Coruña, retraíanse los comerciantes de esta Isla de hacerle pedidos, temerosos de que no tuviesen aceptacion en la plaza sus productos, por no poder competir en clase con los alemanes, franceses y americanos.

Hoy con grata sorpresa hemos sabido que varios de los comerciantes que en esta isla reciben esos materiales, entre ellos el Sr. D. Miguel de Villa, no han vacilado en recibirlos por primera, en la seguridad de salir ganancioso por lo superior de la fabricacion y lo económico de los precios.

Alégranos sobremanera esto y lo mismo se alegrarán de la noticia todos nuestros paisanos.

¡Cuánto celebraríamos que siguiendo el ejemplo de estos patriotas comerciantes hicieran lo mismo con todas nuestras manufacturas el resto del comercio de esta Antilla!

***

El Sr. Ortega Munilla, literato bien conocido de nuestros paisanos, se cree será elegido diputado á Cortes por Puentedeume.

***

Ha llegado á nuestra redaccion el *Boletin de los Agentes de Negocios*, periódico quincenal que publica en Madrid un ilustrado paisano nuestro.

En sus columnas hemos visto tratadas con no comun acierto las cuestiones mas trascedentales para Galicia, trabajos que le han valido mas de un aplauso de nuestra prensa regional.

Recomendamos á nuestros discretos lectores tan ilustrada revista, digna por todos conceptos de la pública proteccion.

Accedemos gustosos al cange solicitado por este apreciable colega.

***

En breve verá la luz pública en Galicia una colección de versos gallegos del colaborador del "Ciclón" de Santiago, D. Fernando G. Acuña, Médico de Abegondo.

Irán precedidas de un prólogo del conocido literato gallego Alfredo Vilas.

***

Nuestro particular amigo D. Manuel Soto Fernandez, vocal del "Centro Gallego," se embarca hoy para la Península, y nos encarga que por medio de esta seccion lo despidamos de aquellas personas de quienes no lo haya podido hacer personalmente.

Cumplimos su encargo y le deseamos un feliz viaje.

***

El distinguido escritor pontevedrés señor D. Luis A. Mestre, acaba de dar á la estampa un opúsculo notable (á juzgar por los elogios que le prodiga la prensa gallega) titulado «*La República en España y las elecciones en Galicia*.»

Védanos el carácter de nuestro semanario analizar la última obra del Sr. Mestre, pero teniendo en cuenta el autorizado dictámen de los más reputados periódicos de la región, la obra del Sr. Mestre es un profundo y atinado estudio de nuestro actual régimen politico-administrativo que hace del libro en cuestión una interesante obra.

Dícese que el autor tiene probabilidades de obtener la representación de Cambado en las próximas Cortes.

Centro Gallego.

El Dr. Espada ha hecho renuncia del cargo de Presidente de la Sección de Instrucción del CENTRO GALLEGO.

Sentimos lo hecho por nuestro ilustrado paisano.

***

VELADA.

Las diligencias llevadas á cabo por la comision encargada de buscar un local donde poder celebrar la velada, han dado por resultado el arriendo del Teatro-Circo de Jané.

Aunque no podemos insertar íntegro el programa por no estar completamente acordado, creemos tomarán parte los señores siguientes, pronunciando discursos referentes al acto, D. José Novo y Garcia, D. Serafin Sabucedo, Sr. Camino y el Sr. Cuesta.

Lectura de poesías.

La Seccion de Declamacion ha hecho el reparto del precioso drama en un acto.

EL GRITO DE INDEPENDENCIA.

El Orfeon tomará parte y creemos que el tenor Varela nos dejará oir su dulce voz en esa esperada noche.

***

Con motivo del viaje á Cárdenas del Secretario de la Seccion de Recreo y Adorno del Centro Gallego, se han cambiado entre dicha Seccion y el Orfeon "Ecos de Galicia," de aquella ciudad, cordiales saludos de fraternal union.

De desear es que estas muestras de recíproca amistad se hagan estensivas á las demás Sociedades gallegas de la Isla cuyos trabajos tienden á un mismo fin, la proteccion, recreo é instruccion de sus respectivos sócios y el engrandecimiento del nombre de aquella region.

***

Con objeto de aclarar algunas dudas sugeridas por el último balance del *Centro Gallego* inserto en el número 50 de nuestro semanario, correspondiente al 11 de Abril, insertámoslo hoy nuevamente en resúmen:

Efectivo existente en Caja.....	22.164-37
Cuentas que tenian que pagarse de esta cantidad.....	6.861-07
QUEDAN COMO FONDO.....	15.303-30
y demás el mobiliario que representa segun balance, un valor de.....	13.455-56
Total.....	$28.758-86
Recibos pendientes de cobro para el mes siguiente.....	$3.100

Tip. La Universal, de Ruiz y Hº, Aguiar 73.

LA AMERICA

DE

J. BORBOLLA Y COMP.ª

CALLE DE COMPOSTELA NUMEROS 54 Y 56 ENTRE OBRAPIA Y LAMPARILLA.

TODO NUEVO, TODO FLAMANTE, TODO MUY BARATO.

Acabamos de recibir un grandísimo y variado surtido de joyas de oro y de plata, de formas muy caprichosas con piedras finas y sin ellas. Además, nuestros activos é inteligentes corresponsales de París y de Lóndres nos han hecho una remesa de brillantes y záfiros selutos, que no puede pedirse cosa mejor. Entre los primeros los hay desde OCHO QUILATES HASTA UN QUILATE DE PESO, muy blancos y perfectamente tallados.—En muebles tenemos tambien un variadísimo surtido de elegantes peinadores para señoras, y lavabos de palisandro, nogal y meple para caballeros. Camas de hierro y de palisandro, juegos de sala y otros muebles, completamente nuevos.

Tenemos asimismo en puerto un gran surtido de pianos de los excelentes fabricantes PLEYEL, WOLF y C.ª, de Paris: dentro de pocos dias se hallarán de manifiesto en nuestro almacen LA AMERICA, calle de Compostela números 54 y 56.

Compramos joyas de oro y de plata, y piedras finas de todas clases. Tambien compramos muebles y pianos que vendemos y alquilamos á precios muy módicos.

TELEFONO NUMERO 298.

El Rastro Habanero.

DE

FRANCISCO GARCIA PAREDES

(EL GALLEGUITO.)

Galiano 109, entre San José y Barcelona.

Este nuevo establecimiento, único que de su clase existe en la Isla, compra y vende toda clase de objetos de prendería, ropa hecha, sombrerería, muebles, herramientas, loceria etc. etc.

En **El Rastro Habanero** se compran, pagándolos bien, cuantos objetos se presenten.

En **El Rastro Habanero** se vende toda clase de objetos, casi de balde.

LA ANTILLA.

Joyería-Muebleria

DE

MODESTO HIERRO

27 **NEPTUNO** 27

Se realizan grandes existencias de PRENDERIA, BRILLANTES y demás PIEDRAS FINAS.

Surtido completo de muebles, desde los de más lujo hasta los más modestos, al alcance de todas las fortunas.

NOTA: Nuestros constantes favorecedores y el público en general, se convencerán, con solo visitarlo, de las ventajas que ofrece el comprar en este bien montrdo establecimiento, por ser todos los objetos procedentes de *segunda mano.*

LA AFRICANA.

GRAN FABRICA DE CIGARROS

ZANJA 75.

Para su primer premio

OCHO MEDIOS BILLETES

DE LA

LOTERIA.

ANDRES F. RODRIGUEZ

SE TRASLADÓ

San Rafael númeró 28,

SASTRERIA Y CAMISERIA.

Mis consecuentes parroquianos. el público en general y mis buenos amigos ya saben donde estoy; dispnesto á hacer ropa á muy limitados precios, pero ropa bien cortada y bien concluida.

SASTRERIA Y CAMISERIA.

AGUIAR 73.

HABANA.

TIPOGRAFIA "LA UNIVERSAL."

Los editores de este semanario cuentan con uno de los mejores establecimientos tipográficos, y se dedican con especialidad á los trabajos del comercio como son: CUENTAS, PAGARES, CIRCULARES, TALONARIOS, ESTADOS y POLIZAS

Gran variedad de tarjetas de bautizo y de visita, programas de baile, etc., etc.

AVISO IMPORTANTE.

GINEBRA "LA CAMPANA."

DE VAN DEN BERGH Y COMP. DE AMBERES.

Para evitar los *fraudes* á que en todo tiempo ha dado lugar la *superioridad* de Nuestra Ginebra Marca "La Campana", y poner asi al público en guardia contra *los peligros* que para la salud envuelve el consumo de *artículos falsificados de calidad* no solo inferiorísima sino nociva, hemos adoptado un medio eficaz, que venga á poner coto á la falsificacion de la **Ginebra Marca "La Campana"**, falsificación que se hace utilizando los garrafones vacios de la misma, cuyos envases compran con tan punible fin los falsificadores.

Consiste el medio indicado en **Una Red de Alambre**, que envuelve todo el cuello de los garrafones, y cuyos remaches en la parte inferior *se encuentran soldados por un sello de plomo*, que lleva grabado en relieve una **CAMPANA**, marca de nuestra fábrica.

No deberá pues en adelante considerarse como ginebra legítima de la **CAMPANA**, la que se expenda en garrafones cuya parte superior ó gollete no esté envuelto en la **Red de Alambre** mencionada y no lleve el **Sello de Plomo**, ó que tenga señales de haberse removido una y otra *que deberán llegar intactos* á manos de los compradores.

Nuestra marca está depositada en Madrid con arreglo á los tratados y á la legislación vigente y *perseguiremos á los falsificadores con todo el rigor de las leyes.*

Nuestros agenerales en la Isla de Cuba, son los

SEÑORES DUSSAQ Y COMP.

CALLE DE SAN PEDRO NUMERO 4,

Quienes están autorizados para gratificar generosamente á toda persona que les proporcione datos auténticos tendentes á facilitar el descubrimiento de los defraudadores y falsificadores de nuestra marca

VAN DEN BERGH Y COMPAÑIA.—AMBERES.

FERNANDO MOURE

Inquisidor núm. 25

HABANA.

CONSTRUCTOR DE PARA-RAYOS

SISTEMA INGLÉS,

TIMBRES ELÉCTRICOS, TELÉFONOS, LUZ ELÉCTRICA, APARATOS ELECTRO MEDICALES, BOBINAS RUHMKORFF,

MATERIALES EN GENERAL.

SE COLOCAN EN TODA LA ISLA.